

# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No:  
120764-2012-CE-GER-DAkKS

Initial certification date:  
22. April 1993

Valid:  
17. September 2018 - 16. September 2021

This is to certify that the management system of

## **XOMOX International GmbH & Co. OHG**

Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Germany  
and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

**CRANE**

**w.ta.**® **XOMOX**®

has been found to conform to the Quality Management System standard:

**ISO 9001:2015**

This certificate is valid for the following scope:

**Design, manufacturing and testing of manually operated or automated valves and actuators, such as shut-off valves, control valves, check valves, diaphragm valves either in metallic or using fluor-polymer linings and lined pipes and fittings.**

**Distribution and stock keeping of valves and spare parts together with all kind of valve related service, repair and testing including documentation of results.**

Place and date:  
Essen, 23. August 2018



For the issuing office:  
**DNV GL - Business Assurance**  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany

**Thomas Beck**  
Technical Manager

Certificate No: 120764-2012-CE-GER-DAkKS  
Place and date: Essen, 23. August 2018

## Appendix to Certificate

### XOMOX International GmbH & Co. OHG

Locations included in the certification are as follows:

Site Name	Site Address	Site Scope
Xomox International GmbH & Co. OHG	Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Germany	Design, manufacturing and testing of manually operated or automated valves and actuators, such as shut-off valves, control valves, check valves, diaphragm valves either in metallic or using fluor-polymer linings and lined pipes and fittings and below sealed valves and change over valves. Distribution and stock keeping of valves and spare parts together with all kind of valve related service, repair and testing including documentation of results.
RESISTOFLEX - XOMOX	Cartografenweg 38, 5141 Waalwijk, Netherlands	
XOMOX France S.A.	8, rue de l'Il B.P. 29, 68350 Brunstatt, France	
XOMOX Corporation	4444 Cooper Road, Cincinnati, OH 45242, USA	
Xomox Chihuahua, S.A. De C.V.	Juan Ruiz de Alarcon 313, Complejo Industrial Chihuahua, Mexico	
Xomox Magyarország Kft.	8002, Székesfehérvár, Cseh út 1., Hungary	

# MANAGEMENT SYSTEM ZERTIFIKAT

Zertifikat-Nr.:  
120764-2012-CE-GER-DAkKS

Datum der Erstzertifizierung:  
22. April 1993

Gültig:  
17. September 2018 - 16. September 2021

Hiermit wird bescheinigt, dass das Unternehmen

## **XOMOX International GmbH & Co. OHG**

Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Deutschland  
sowie die im Anhang aufgeführten Standorte

**CRANE**

**w.ta.**® **XOMOX**®

ein Qualitäts-Managementsystem in Übereinstimmung mit dem folgenden Standard eingeführt hat und anwendet:

### **ISO 9001:2015**

Dieses Zertifikat ist gültig für die folgenden Produkt- oder Dienstleistungsbereiche:

**Entwicklung, Herstellung und Prüfung von manuell, elektrisch oder pneumatisch betätigten Absperr- und Regelarmaturen und Antrieben in kunststoffausgekleideter und metallischer Ausführung, sowie von kunststoffausgekleideten Rückschlagarmaturen, von Membranventilen und von kunststoffausgekleideten Rohren und Rohrleitungsteilen .**  
**Vertrieb und Lagerung von Armaturen und Ersatzteilen sowie Kundendienst, Reparatur und Prüfung von Armaturen mit Dokumentation der Ergebnisse.**

Ort und Datum:  
Essen, 23. August 2018



Zertifizierungsstelle:  
DNV GL - Business Assurance  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany

**Thomas Beck**  
Leiter Zertifizierungsstelle

Zertifikat-Nr.: 120764-2012-CE-GER-DAkks  
 Ort und Datum: Essen, 23. August 2018

## ANHANG ZUM ZERTIFIKAT

### XOMOX International GmbH & Co. OHG

Die Zertifizierung umfasst folgende Standorte:

Name des Standorts	Adresse des Standorts	Geltungsbereich
Xomox International GmbH & Co. OHG	Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Deutschland	Entwicklung, Herstellung und Prüfung von manuell, elektrisch oder pneumatisch betätigten Absperr- und Regelarmaturen und Antrieben in kunststoffausgekleideter und metallischer Ausführung, sowie von kunststoffausgekleideten Rückschlagarmaturen, von Membranventilen und von kunststoffausgekleideten Rohren und Rohrleitungsteilen sowie Faltenbalg- und Wechselventile .  Vertrieb und Lagerung von Armaturen und Ersatzteilen sowie Kundendienst, Reparatur und Prüfung von Armaturen mit Dokumentation der Ergebnisse.
RESISTOFLEX - XOMOX	Cartografenweg 38, 5141 Waalwijk, Niederlande	
XOMOX France S.A.	8, rue de l'I B.P. 29, 68350 Brunstatt, Frankreich	
XOMOX Corporation	4444 Cooper Road, Cincinnati, OH 45242, USA	
Xomox Chihuahua, S.A. De C.V.	Juan Ruiz de Alarcon 313, Complejo Industrial Chihuahua, Mexiko	
Xomox Magyarország Kft.	8002, Székesfehérvár, Cseh út 1., Ungarn	

# CERTIFICADO DEL SISTEMA DE GESTIÓN

Número de certificado:  
120764-2012-CE-GER-DAkKS

Fecha Inicial de Certificación:  
22. abril 1993

Validez:  
17. septiembre 2018 - 16. septiembre 2021

Se certifica que el sistema de gestión de

## **XOMOX International GmbH & Co. OHG**

Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Alemania  
y las sedes que se mencionan en el Anexo que acompaña a este certificado

**CRANE**

**w.ta.**® **XOMOX**®

es conforme a la Norma del Sistema de Gestión de Calidad:

**ISO 9001:2015**

Este certificado es válido para el siguiente campo de aplicación:

**Diseño, manufactura y prueba de válvulas operadas manual automáticamente y actuadores, tales como válvulas de paso, válvulas de control, valvulas check y válvulas de diafragma usando recubrimientos ya sea metálicos o a base de polimeros de flúor y tubería recubierta y conexiones, y válvulas de fuelle y válvulas de inversión.**

**Distribucion y almacenamiento de válvulas y refacciones junto con todo tipo de servicios relacionados con las válvulas, reparación y prueba incluyendo la documentación de resultados.**

Lugar y fecha:  
Essen, 23. agosto 2018



Oficina de emisión:  
DNV GL - Business Assurance  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany

**Thomas Beck**  
Gerente técnico

Número de certificado: 120764-2012-CE-GER-DAkKS  
Lugar y fecha: Essen, 23. agosto 2018

## Anexo del certificado

### XOMOX International GmbH & Co. OHG

Los centros de trabajo incluidos en la certificación son los siguientes:

Nombre	Dirección	Alcance
Xomox International GmbH & Co. OHG	Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Alemania	Diseño, manufactura y prueba de válvulas operadas manual automáticamente y actuadores, tales como válvulas de paso, válvulas de control, valvulas check y válvulas de diafragma usando recubrimientos ya sea metálicos o a base de polimeros de flúor y tubería recubierta y conexiones, y válvulas de fuelle y válvulas de inversión.  Distribucion y almacenamiento de válvulas y refacciones junto con todo tipo de servicios relacionados con las válvulas, reparación y prueba incluyendo la documentación de resultados.
RESISTOFLEX - XOMOX	Cartografenweg 38, 5141 Waalwijk, Holanda	
XOMOX France S.A.	8, rue de l'II B.P. 29, 68350 Brunstatt, Francia	
XOMOX Corporation	4444 Cooper Road, Cincinnati, OH 45242, USA	
Xomox Chihuahua, S.A. De C.V.	Juan Ruiz de Alarcon 313, Complejo Industrial Chihuahua, México	
Xomox Magyarország Kft.	8002, Székesfehérvár, Cseh út 1., Hungria	

# CERTIFICAT DE SYSTEME DE MANAGEMENT

Certificat N°:  
120764-2012-CE-GER-DAkKS

Ce certificat est valable depuis le:  
22. avril 1993

Dates de validité:  
17. septembre 2018 - 16. septembre 2021

Ceci certifie que le système de management de la société



## XOMOX International GmbH & Co. OHG

Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Allemagne  
et des sites mentionnés dans l'annexe accompagnant ce certificat

a été jugé conforme à la norme de système de management de la Qualité:

**ISO 9001:2015**

La validité de ce certificat couvre les produits ou services suivants:

**Conception, fabrication et essai de robinetteries manuelles ou automatisées et actionneurs tel que les robinets d'isolement, les robinets de régulation, les clapets anti-retour, les robinets à membranes métalliques ou revêtues de polymères fluorés, les tubulures et accessoires revêtus, et les vannes à soufflet. La distribution, le stockage des robinets et pièces de rechange, tous les services liés à ces produits, les réparations et essais y compris les rapports de test et les résultats.**

Lieu et date:  
Essen, 23. août 2018



Pour l'organisme de certification:  
DNV GL - Business Assurance  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Thomas Beck'.

**Thomas Beck**  
Directeur technique

Certificat N°: 120764-2012-CE-GER-DAkKS  
Lieu et date: Essen, 23. août 2018

## Annexe du Certificat

### XOMOX International GmbH & Co. OHG

Sites inclus dans la Portée de Certification:

Nom du site	Adresse	Portée
Xomox International GmbH & Co. OHG	Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Allemagne	<p>Conception, fabrication et essai de robinetteries manuelles ou automatisées et actionneurs tel que les robinets d'isolement, les robinets de régulation, les clapets anti-retour, les robinets à membranes métalliques ou revêtues de polymères fluorés, les tubulures et accessoires revêtus, et les vannes à soufflet.</p> <p>La distribution, le stockage des robinets et pièces de rechange, tous les services liés à ces produits, les réparations et essais y compris les rapports de test et les résultats.</p>
RESISTOFLEX - XOMOX	Cartografenweg 38, 5141 Waalwijk, Pays-Bas	
XOMOX France S.A.	8, rue de l'Il B.P. 29, 68350 Brunstatt, France	
XOMOX Corporation	4444 Cooper Road, Cincinnati, OH 45242, USA	
Xomox Chihuahua, S.A. De C.V.	Juan Ruiz de Alarcon 313, Complejo Industrial Chihuahua, Mexique	
Xomox Magyarország Kft.	8002, Székesfehérvár, Cseh út 1., Hongrie	



# IRÁNYÍTÁSI RENDSZER TANÚSÍTVÁNY

Tanúsítvány száma:  
120764-2012-CE-GER-DAkKS

Első kiállítás dátuma:  
22. április 1993

Érvényes:  
17. szeptember 2018 - 16. szeptember 2021

Jelen tanúsítvány igazolja, hogy a(z)

## **XOMOX International GmbH & Co. OHG**

Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Németország  
és a mellékletben felsorolt telephelyeinek



**CRANE**



**w.ta.**® **XOMOX**®

irányítási rendszere megfelel az alábbi szabvány követelményeinek:

### **ISO 9001:2015**

Jelen tanúsítvány a következő tevékenységi körre érvényes:

**Fémes és műanyag bevonatos kézi vagy automata működtetésű és hajtóművel szerelt armatúrák, azaz nyit-zár, szabályozó, visszacsapó és membrán szelepek, csőmembrános és váltószelepek, valamint műanyagozott csövek és szerelvények tervezése, gyártása és ellenőrzése. Armatúrák és azok alkatrészeinek raktározása és kereskedelme, beleértve minden idevágó szerviz, javító és ellenőrző tevékenységet és ezen tevékenységek eredményeinek dokumentálását.**

Kiállítás helye és dátuma:  
Essen, 23. augusztus 2018



Kiállító szervezet:  
DNV GL - Business Assurance  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany



**Thomas Beck**  
Vezetőség képviselője

Tanúsítvány száma: 120764-2012-CE-GER-DAkkS  
 Kiállítás helye és dátuma: Essen, 23. augusztus 2018

## Tanúsítvány melléklet

### XOMOX International GmbH & Co. OHG

A tanúsítványon szereplő telephelyek:

Telephely neve	Telephely címe	Telephely tevékenység
Xomox International GmbH & Co. OHG	Von-Behring-Str. 15, 88131 Lindau/Bodensee, Németország	Fémes és műanyag bevonatos kézi vagy automata működtetésű és hajtóművel szerelt armatúrák, azaz nyit-zár, szabályozó, visszacsapó és membrán szelepek, csőmembrános és váltószelepek, valamint műanyagozott csövek és szerelvények tervezése, gyártása és ellenőrzése. Armatúrák és azok alkatrészeinek raktározása és kereskedelme, beleértve minden idevágó szervíz, javító és ellenőrző tevékenységet és ezen tevékenységek eredményeinek dokumentálását.
RESISTOFLEX - XOMOX	Cartografenweg 38, 5141 Waalwijk, Hollandia	
XOMOX France S.A.	8, rue de l'I B.P. 29, 68350 Brunstatt, Franciaország	
XOMOX Corporation	4444 Cooper Road, Cincinnati, OH 45242, USA	
Xomox Chihuahua, S.A. De C.V.	Juan Ruiz de Alarcon 313, Complejo Industrial Chihuahua, Mexikó	
Xomox Magyarország Kft.	8002, Székesfehérvár, Cseh út 1., Magyarország	